قسم اللغة الفرنسية

ر.م	رمز المقرر	اســـــم الــــمــــقــــرر
1	FRD101	الفرنسية العامة1
2	FRD101(2)	الفرنسية العامة2
4	FRD102(2)	قواعد 1
6	FRD103(1)	تعبير و استيعاب شفهي 1
7	FRD103(2)	تعبير و استيعاب شفهي 2
8	FRD104(1)	قراءة و استيعاب كتابي 1
9	FRD104(2)	قراءة واستيعاب كتابي 2
10	FRD105(1)	صوتيات 1
11	FRD105(2)	صوتيات 2
12	FRD201(3)	اللغة الفرنسية 1
13	FRD201(4)	اللغة الفرنسية 2
14	FRD202(3)	قواعد3
15	FRD202(4)	قواعد 4
16	FRD203(3)	تعبير و استيعاب شفهي 3
17	FRD203(4)	تبير و استيعاب شفهي 4
18	FRD204(1)	استيعاب كتابي 1
19	FRD204(2)	استيعاب كتابي 2
20	FRD205(3)	صوتيات3 صوتيات 4
21	FRD205(4)	تعبير كتابي1
22	FRD206(1)	تعبير كتابي 2
23	FRD206(2)	نحو و صرف
24	FRD302(1)	استيعاب كتابي 5
25	FRD303(5)	استيعاب كتابي 6
26	FRD303(6)	صوتيات 5
27	FRD305(5)	صوتيات6
28	FRD305(6)	انشاء 1
29	FRD306(1)	انشاء 2
30	FRD306(2)	انشاء 3
31	FRD307(1)	نصوص متنوعة
32	FRD408(1)	مقالة 1

مقالة 2	FRD408(2)	33
لغويات1	FRD409(1)	34
لغويات2	FRD409(2)	35
ادب فرنسي1	FRD410(1)	36
ادب فرنسي2	FRD410(2)	37
فرنسية لاغراض مهنية 1	FRD411(1)	38
فرنسية لاغراض مهنية 2	FRD411(2)	39
ترجمه1	FRD412(1)	40
ترجمه2	FRD412(2)	41
طرق بحث	FRD413(1)	42
مشروع البحث	FRD413(2)	43

الفرنسية العامة FRD 101(1)

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**الفرنسية العامة FRD 101(1)**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**- التعبير باللغة الفرنسية ، تقديم المتحدث لنفسه أو غيره، تنمية مهارة التعبير الشفهي والكتابي.** **تدريس محتوى الستة دروس Echo A1 من ص6-إلى 53** **المقررات: - J. Girardet - J. <u>Echos A1</u>** **-1Pecheur** **-2<u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **-3<u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al**		
مراجع المقرر			

الفرنسية العامة FRD 101(2)

القسم	**قسم اللغة الفرنسية**	**رقم المقرر**	
اسم المقرر	**الفرنسية العامة FRD 101(2)**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	**قسم اللغة الفرنسية**
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**التعبير عن أنواع الوجبات في المطاعم وغيرها ، التسوق، أنواع السكن، أوقات الفراغ، وصف المواقع .** **تدريس محتوى الستة دروس Echos A1 من ص 54 إلى 116** **1- <u>Echos A1</u> - J. Girardet - J. Pecheur** **2- <u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- <u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al**		
مراجع المقرر			

قواعد (1) FRD 102

القسم	**قسم اللغة الفرنسية**	**رقم المقرر**	
اسم المقرر	**قواعد (1) FRD 102**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	**قسم اللغة الفرنسية**
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**ا تدريس أسس مادة القواعد في اللغة الفرنسية : ضمائر الفاعل ، تصريفات الأفعال المنتظمة وغير المنتظمة في صيغة المضارع ، أنواع الصفات ، أدوات المعرفة والنكرة ، الجملة الاستفهامية ، جمع الأسماء والصفات ، صيغة النفي ، ضمائر المفعول به المباشر ، ضمائر الملكية والإشارة ، الماضي المركب (الجزء الأول) ، حروف الجر، الأرقام وصيغة المقارنة (البسيطة).**		
مراجع المقرر	**1-Echos A1 - J. Girardet - J. Pecheur** **2-Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3-Alter Ego Annie Berthiet et al**		

قواعد (2) FRD 102

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**قواعد (2) FRD 102**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**دراسة ضمائر المفعول به غير المباشر ، المضارع المستمر، الماضي القريب، الماضي المركب (الجزء الثاني)، صيغة فعل الأمر (الجزء الأول) ، الأرقام ، تذكير وتأنيث وجمع الصفات ، أسماء الإشارة والاستفهام والترقيم ، تصريفات بعض أفعال الضمائر المنعكسة المنتظمة ، صيغة المصدر والحال والمقارنة (الجزء الثاني)، حروف الجر، صيغ التشبيه، أدوات وصيغ المكان، الماضي وتكوين الكلمات.**		
مراجع المقرر	**1-Echos A1 - J. Girardet - J. Pecheur** **2-Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3-Alter Ego Annie Berthiet et al**		

تعبير واستيعاب شفهي(1) FRD 103

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	FRD 103تعبير واستيعاب شفهي(1)	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	**قسم اللغة الفرنسية**
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**أ- في التعبير الشفهي، تقديم نفسه أوتقديم شخص آخر تدريب الطالب شفهياً على سياق التواصل في مراحله الأولى ، صيغ التعارف ، التحايا ، الوداع ، التعرف على الهوية ، التعبير عن الأمزجة والرغبات ، الحديث عن المدينة الموطن ، تحديد الأماكن الجغرافية ، فهم ووصف بعض الأماكن بصورة بسيطة ، التعبير عن الأنشطة ، صيغ وتعبير الشكر ، الاعتذار ، وصف المناخ ، عرض القيام بشئ ما والرد عليه ، التعبير عن البرامج اليومية، حجز فندقي، منهج Echo A1 ص 7** **ب- في الاستيعاب الشفهي تدريب الدارس على فهم بعض السياقات الخاصة بالفهم الشفهي وذلك من خلال العمل على مصادر مختلفة (مرئية ومسموعة) ، وجمل و حوارات ومقتطفات و رسائل حيث تتركز الأنشطة على فهم المتحدثين وتحديد بعض المعلومات والإشارات البسيطة.**		
مراجع المقرر	**المراجع: 1-Echos A1 - J. Girardet - J. Pecheur** **2-Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3-Alter Ego Annie Berthiet et al**		

FRD 103(2) تعبير واستيعاب شفهي

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	FRD 103تعبير واستيعاب شفهي (2)	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	أ- في التعبير الشفهي التعبيرعن الذات والأسرة ، وصف الأشخاص والأشياء والأماكن ، كيفية طلب القيام من شخص بفعل شئ ما ، التعبير عن القبول أو الرفض ، التعبير عن الرغبات ، طلب وإعطاء معلومات عن شخص، التعبير عن أوقات الفراغ ، كيفية معرفة أخبار الآخرين ، طلب الوجبة ، الدعوة والرد عليها ، التعبير عن الانطباع (إيجابياً أو سلبياً) حول شئ ما ، القيام بمكالمة هاتفية، الحصول على موعد ،الخ. منهج Echos A1 ص 7و8. ب- في الاستيعاب الشفهي تدريب الدارس على فهم المصادر السمعية المختلفة الأصلية العادية (رسائل،حوارات، إعلانات، الخ) وذلك من خلال العمل والتدريب على تمارين وأنشطة تطبيقية لاكتساب مهارة الفهم الشفهي بتعدد التمارين.		
مراجع المقرر	المراجع: 1 - Echos A1 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

قراءة واستيعاب كتابي (1) FRD 104

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	قراءة واستيعاب كتابي (1) FRD 104	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	تدريب الدارس على قراءة اللغة الفرنسية قراءة صحيحة تمكنه من فهم النصوص البسيطة المكتوبة والمتنوعة ، التدريب على معرفة قواعد النطق السليم في اللغة الفرنسية الخاصة بالأصوات التي سبق دراستها ، إثراء المفردات والكلمات وبعض الصيغ والتعابير البسيطة ، وإعادة استخدامها في جمل بسيطة، التدريب على مهارات القراءة الأساسية .		
مراجع المقرر	المراجع: 1 - Echos A1 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

قراءة واستيعاب كتابي (2)FRD 104

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	قراءة واستيعاب كتابي (2) FRD 104	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	يستمر تدريب الدارس على توسعة ذاكرته اللغوية على مستوى المفردات من كلمات وجمل وتعابير جديدة ، وكذلك التدريب المتدرج الخاص بنطق الأصوات التي سبق دراستها وذلك من خلال قراءة نصوص ووثائق أصلية ومقتطفات وحوارات متداولة. تدريب الدارس على إعادة استخدام الجمل والنصوص المتداولة وتعلم التقنيات الضرورية لقراءة الوثائق الكتابية وفهمها .		
مراجع المقرر	المراجع: 1 - Echos A1 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

صوتيات (1)FRD 105

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**صوتيات (1) FRD 105**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**تدريب الدارس من خلال التمارين والأنشطة التطبيقية على نطق أصوات اللغة الفرنسية الأساسية ، الحروف الهجائية الفرنسية ، الحروف المتحركة البسيطة ، التمييز الصوتي البسيط لبعض الحروف الساكنة ، النغمة ، أصوات الربط البسيطة الخ .** **دراسة بعض الأصوات وكيفية كتابتها ، كيفية كتابة الأصوات المختلفة، الحروف الساكنة والمتحركة والأنفية و أسماء الأعلام والأماكن وبدايات الكلمات في الجمل ،وكتابة الأرقام و علامات التشكيل الكتابية ، كيفية القراءة الصحيحة و إعادة استخدام بعض الكلمات والجمل .**		
مراجع المقرر	**المراجع: 1- J. Girardet - J. Pecheur - Echos A1** **2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

صوتيات (2) FRD 105

القسم	**قسم اللغة الفرنسية**	**رقم المقرر**	
اسم المقرر	**صوتيات (2) FRD 105**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**يستمر تدريب الدارس على نطق الأصوات الأساسية في اللغة الفرنسية التي تشمل حروفا متحركة وساكنة ، أصوات الربط و التقاء بعض الحروف ، كيفية النطق المتصل لبعض الأصوات ، المجموعات الساكنة ، النغمة الاستفهامية والتقريرية ، الأصوات المركبة ، التمييز الصوتي ، التكرار والتصويب النطقي ، التدريب على نطق بعض الأصوات المهمة التي سبق دراستها وكيفية كتابتها ، أنواع الكلمات المختلفة (من حيث النوع والعدد) ، الأسماء (وأنواعها المختلفة) ، الأصوات المركبة ، الكتابة اللغوية النحوية ، الأرقام.**		
مراجع المقرر	**المراجع: 1 - Echos A1 - J. Girardet - J. Pecheur** **2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

FRD 201 (3) اللغة الفرنسية العامة

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	اللغة الفرنسية العامة FRD 201 (3)	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	وتحتوي Echo A2 على وحدات متناسقة تمثل كل منها 30 إلى 40 ساعة تعلم. وتحتوي كل واحدة على 4 دروس وهي تعادل المستوى المتوسط وتكمل المعلومات المكتسبة في السابق. ومن النادر أن تتوفر لطالب اليوم الامكانيات الضرورية لتعلم لغة أجنبية عن طريق المناهج وحدها ، ولكن <u>الطريقة الحالية تمكنه من التعلم بمفرده</u>.		
مراجع المقرر	المراجع: 1 - <u>Echos A2</u> - J. Girardet - J. Pecheur 2- <u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- <u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al		

اللغة الفرنسية العامة(4) FRD 201

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**اللغة الفرنسية العامة FRD 201 (4)**	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**وتحتوي Echo A2 على وحدات متناسقة تمثل كل منها 30 إلى 40 ساعة تعلم. وتحتوي كل واحدة على 4 دروس وهي تعادل المستوى المتوسط وتكمل المعلومات المكتسبة في السابق. ومن النادر أن تتوفر لطالب اليوم الامكانيات الضرورية لتعلم لغة أجنبية عن طريق المناهج وحدها ، ولكن الطريقة الحالية تمكنه من التعلم بمفرده.**		
مراجع المقرر	**المراجع: 1 - J. Girardet - J. Pecheur - Echos A2 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

قواعد (3) FRD 202

القسم	**قسم اللغة الفرنسية**	**رقم المقرر**	
اسم المقرر	**قواعد (3) FRD 202**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	**قسم اللغة الفرنسية**
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**دراسة التركيبات النحوية الملائمة للمستوى المتوسط : أدوات الإشارة، أدوات الملكية، ضمائر المفعول المباشرة وغير المباشرة ، الوسائط والأزمنة ، الحاضر للدلالة ، المستقبل البسيط للأفعال غير النظامية، الشرط الحالي، تبعية الفعل الماضي المركب، الآمروالضمائر، فعل الشرط ، تتمة المقارنة، مكانة الصفات، النفي ، الاستفهام البسيط ، أدوات الربط والضمائر.**		
مراجع المقرر	**المراجع: 1 - Echos A2 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

قواعد (4) FRD 202

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**قواعد (4) FRD 202**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**دراسة التركيبات النحوية للمستوى المتوسط مثل :الماضي المركب للأفعال غير النظامية ، المستقبل البسيط ، الشرط الحالي (الأشكال،الاستعمالات)الأمر المزدوج، الشرطي الماضي، تركيب الأفعال الانعكاسية في الماضي المركب، تتمه الضمائر المكملة المباشرة وغير المباشرة،الادوات النكرة، ضمائر الملكية والاشارة، المفعول الظرفي ، الاعراب عن العكس، السمات، الإنشاءات لسمات النفي و الاستفهام في الماضي المركب، تتمه لأدوات الربط ، تركيبات الأسلوب المباشروغير المباشر.**		
مراجع المقرر	**المراجع: 1 - J. Girardet - J. Pecheur - Echos A1** **2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

تعبير واستيعاب شفهي(3) FRD 203

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	تعبير واستيعاب شفهي(3) FRD 203	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	تدريب المتعلم أن يتكلم عن ذاته و تكوينه و حاضره وهواياته ومشاريعه ، أن يستحضر بعض الأحداث السابقة، أن يصف شيئا ما، تعلم حديث التسوق الاستهلاكي الاعتيادي ، كيفية أن يستحضر ذكريات، صياغة مشروع، كيفية التعبير عن أمنية، كيفية الوعد والاعراب عن التزام، التعبيرعن الشكوى، طلب الإذن، طلب فعل شئ ما، طلب شئ أو إلغائه ، طلب وإعطاء معلومات عن شخص، سرد حكاية، اتهام شخص أوالدفاع عنه، منع أوطلب ترخيص، كيفية الحديث عن اختيارنشاط ترفيهي وغيرها من الانشطة . التدرب على مهارات الاستيعاب الشفوي استنادا على وثائق اصلية صوتية مختلفة.		
مراجع المقرر	المراجع: - J. Girardet - J. Pecheur 1- Echos A2 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

تعبير واستيعاب شفهي (4) FRD 203

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	FRD 203تعبير واستيعاب شفهي (4)	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**التحدث عن الذات (تكملة) ، مقارنة الأوضاع الحالية بالأوضاع السابقة، وضع حدث ما في زمان أو مكان ما ، التعرف على التصرفات المختلفة ، التعبير عن الممنوعات و التوصية، تكرارالمعلومة ،القيام بتوضيح المعلومة وتوضيحها ، كيفية أن نقول كيف يتم الفعل ، كيفية الحصول على موعد، الإبلاغ عن قصة، كيفية الالحاح على فكرة، التحذير، التطمين ، الاختياروالمفاضلة، التعبيرعن الرأي، حديث مقابلة توظيف، الحصول على معلومات في مصرف لخ .** **التدرب على مهارات الاستيعاب الشفوي استنادا على وثائق اصلية صوتية مختلفة.**		
مراجع المقرر	**المراجع: 1 - J. Girardet - J. Pecheur - <u>Echos A2</u>** **2- <u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- <u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al**		

استيعاب كتابي (1) FRD 204

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	استيعاب كتابي (1) FRD 204	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	تدريب المتعلم على القراءة بشكل يمكنه من فهم نصوص مختلفة بلغة متداولة والتدريب على النطق الصحيح باستخدام أصوات درست آنفا وزيادة المفردات اللغوية واكتساب تعابيرمتداولة وإعادة استخدامها. تكون الوسائل مختلفة : مقتطفات مجلات، مقالات صحفية حول الحياة السياسية وأحداث أخرى، مقالات حول لقاءات ووصف لحفلات.		
مراجع المقرر	المراجع: -1 Echos A2 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

استيعاب كتابي (2) FRD 204

القسم	**قسم اللغة الفرنسية**	**رقم المقرر**	
اسم المقرر	**استيعاب كتابي (2) FRD 204**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**مواصلة إثراء الجانب اللغوي بالمفردات، تقوية مهارات النطق وفهم الوثائق الكتابية وإعادة كتابة النصوص المتداولة مع تغيير الوسائط: مقتطفات صحفية ، سرد أسطورة، مغامرة، سبغ الآراء حول الوظائف المنزلية.**		
مراجع المقرر	**المراجع: 1 - J. Girardet - J. Pecheur - Echos A2** **2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

صوتيات (3) FRD 205

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**صوتيات (3) FRD 205**	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**دراسة حروف العلة أو المتحركة (الصادرة عن طريق الفم والأنف) شبه حروف العلة ،الحروف الساكنة المسموعة و غير المسموعة ، تمارين وأنشطة تطبيقية للتصحيح صوتي و إعادة نطق تلك الأصوات .**		
مراجع المقرر	**المراجع:** **1 - J. Girardet - J. Pecheur - Echos A2** **2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

صوتيات (4) FRD 205

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**صوتيات (4) FRD 205**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**استمرار التدريب من خلال تمارين مختلفة وأنشطة تطبيقية للتصحيح صوتي مع التركيزعلى الأصوات التي يجد فيها المتعلم صعوبة والتعود على تمييزالأصوات المختلفة.**		
مراجع المقرر	**المراجع:** **1 - J. Girardet - J. Pecheur - <u>Echos A2</u>** **2- <u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- <u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al**		

تعبير كتابي (1)FRD 206

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	تعبير كتابي (1) FRD 206	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	تدريب المتعلمين على اكتساب مهارات التعبير الكتابي حيث يعبرون على أوضاع سابقة في Echos A2 : تعبئة وثيقة معلومات، تحرير رسالة قصيرة أو عادية، كتابة وجبة غذائية كاملة أوإعداد مشروع حفل، إعادة صياغة جمل سهلة، وصف أشياء باستخدام مفردات سبق التعرف عليها، تغيير أوضاع مدروسة بأوضاع أخرى، التعبير كتابيا عن أوضاع أخرى من الحياة اليومية ومواضيع أخرى من الطريقة المدروسة.		
مراجع المقرر	المراجع: 1 - J. Girardet - J. Pecheur - <u>Echos A2</u> 2- <u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- <u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al		

تعبير كتابي (2)FRD 206

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**تعبير كتابي (2) FRD 206**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	**قسم اللغة الفرنسية**
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**يدعم هذا المنهج المكتسبات السابقة بإضافة مايلي:** **- إبداء الرأي باستخدام فرضية لو كنت مكانك** **- إبداء وجهة النظر حول الحياة العادية.** **- وصف شيئ ما أو شخص.**		
مراجع المقرر	**المراجع:** **1- <u>Echos A2</u> - J. Girardet - J. Pecheur** **2- <u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- <u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al**		

النحو والصرف (1) FRD 302

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	النحو والصرف (1) FRD 302	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	مواصلة تفاعل تدريس المتعلم منهجيا بصورة متقدمة في تعليم الصيغ الصرفية وأزمنة الأفعال مثل: (الماضي المستمر،الماضي البسيط ، المستقبل، الماضي المركب، صيغ الماضي الشرطية، الضمائر الموصولة وضمائر الإشارة المركبة و الشخصية وضمائر الإشارة المشددة وصيغ المبني للمجهول والمعلوم وصيغ النفي المركب و صيغ ظرف الزمان والمكان ، صيغ الجمل البسيطة والمركبة مع تطابق الأزمنة، تناسب الأفعال في الأزمنة الصرفية ،الجملة الفعلية والاسمية، صيغ البيان، أدوات الربط في تركيبة الجملة.		
مراجع المقرر	المراجع: 1- Echos B1-1 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

استيعاب وتعبير شفهي (5) FRD 303

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	استيعاب وتعبير شفهي (5) FRD 303	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	تدريب المتعلم أن يتكلم عن ذاته و تكوينه و حاضره وهواياته ومشاريعه ، أن يعبرعن مشاعره ، وجهات نظره ، مصالحه ، رغباته ، أن يتحدث عن أفضلياته ، أن يعطي تقييما إيجابيا أو سلبيا ، أن يقدم خدمة، أن يعطي نصيحة . التدرب على مهارات الاستيعاب الشفوي استنادا إلى وثائق أصلية صوتية مختلفة ،آراء إيجابية أوسلبية، إحصائيات، إشارات وأوصاف دقيقة، فهم وقائع متفاوتة الزمن وتحديد مستويات مختلفة لغوية.		
مراجع المقرر	المراجع: 1- <u>Echos B1-1</u> - J. Girardet - J. Pecheur 2- <u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- <u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al		

استيعاب وتعبير شفهي (6) FRD 303

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	استيعاب وتعبير شفهي (6) FRD 303	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	الاستمرار في السعي إلى إيصال الدارس إلى الكفاءة الشفهية و التصرف في حالة وقوعه في إشكالية :وذلك من خلال تطوير قدراته على التعبير باستعمال صيغ الموافقة وعدمها، تحفظاته، الاعراب عن الضرورة، المفاجأة، التأييد والرفض، المقاربة، الاعتراض، التبرير، الاشتكاء، إعطاء توجيهات . انطلاقا من وثائق أصلية مسموعة يتم تدريب الدارس على استيعاب مهارات وطرق شفهية متطورة وذلك بتطبيق تمارين في مجال استيعاب اللغة بصورة معمقة .		
مراجع المقرر	المراجع: 1- Echos B1-1 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

صوتيات (5) FRD 305

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	صوتيات (5) FRD 305	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	دراسة الأصوات الأساسية في اللغة الفرنسية وتدريب الطلاب على نطق هذه الأصوات بالطرق الصحيحة و دراسة مخارج الحروف المختلفة من (ساكنة ومتحركة) ونطقها وإجراء التطبيقات اللازمة عليها .		
مراجع المقرر	المراجع: 1- Echos B1-1 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

صوتيات (6) FRD 305

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**صوتيات (6) FRD 305**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**مواصلة تعليم الدارس لمادة الصوتيات كعلم من علوم اللغة وذلك بتعريفها ودراسة فروعها والتعرف على مخارج نطق الحروف المختلفة والأنظمة الصوتية بما فيها الحروف الساكنة والمتحركة والشفهية والأنفية وأعضاء اللسان وترتيب الأصوات .**		
مراجع المقرر	**المراجع:** **1- Echos B1-1 - J. Girardet - J. Pecheur** **2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

إنشاء (1) FRD 306

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**إنشاء (1) FRD 306**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**يقوم الدارس بالتدرب على مهارات الكتابة التحريرية وتقنياتها بالتركيز على قواعدها الضرورية .**		
مراجع المقرر	**1- <u>Echos B1-1</u> - J. Girardet - J. Pecheur** **2- <u>Champion</u> - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- <u>Alter Ego</u> Annie Berthiet et al**		

إنشاء (2) FRD 306

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	إنشاء (2) FRD 306	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	يواصل المتعلم القيام بتطبيقات عملية في الكتابة التحريرية بمختلف أنماطها وبصورة أكثر عمقا.		
مراجع المقرر	1- Echos B1-1 - J. Girardet - J. Pecheur 2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols 3- Alter Ego Annie Berthiet et al		

نصوص متنوعة (1) FRD 307

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	نصوص متنوعة (1) FRD 307	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	**قسم اللغة الفرنسية**
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**دراسة نصوص ووثائق مختلفة من الصحافة الفرنسية والتدرب على إبراز العناصر الأساسية المكونة للنص مثل : معرفة الإشكالية، وجهة نظر الكاتب والحجج المقدمة والشروح ودراسة البنية المنطقية للنص.**		
مراجع المقرر	**1- Echos B1-1 - J. Girardet - J. Pecheur** **2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

نصوص متنوعة (2) FRD 307

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	نصوص متنوعة (2) FRD 307	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**مواصلة دراسة نصوص ووثائق مختلفة من الصحافة الفرنسية والتدرب على إبراز العناصر الأساسية المكونة للنص مثل : معرفة الإشكالية، وجهة نظر الكاتب والحجج المقدمة والشروح والأمثلة ودراسة البنية المنطقية للنص وتلخيصه.**		
مراجع المقرر	**1- Echos B1-1 - J. Girardet - J. Pecheur** **2- Champion - Annie Monnerie Goarin et Evelyne Sirejols** **3- Alter Ego Annie Berthiet et al**		

مقالة (1) FRD 408

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**مقالة (1) FRD 408**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	**قسم اللغة الفرنسية**
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**تدريب المتعلم على مهام كتابية مدروسة : التحرير والتلخيص وإبراز الحجج.**		
مراجع المقرر	**1- Ken Lecoutre- la méthode de la dissertation parfaite- Myprepa 2014** **2- Rédiger une dissertation- Espace francais.com** **3- La dissertation- Christian Bataglia**		

مقالة (2) FRD 408

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	مقالة (2) FRD 408	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	تدريب المتعلم على مهام كتابية متخصصة (التحريرالصحفي، التلخيص، إعداد تقرير، الصياغة بالبراهين، إلخ) مع استخدام تقنيات الكتابة المختلفة التي تمت دراستها.		
مراجع المقرر	1- Ken Lecoutre- la méthode de la dissertation parfaite- Myprepa 2014 2- Rédiger une dissertation- Espace francais.com 3- La dissertation- Christian Bataglia		

لغويات (1)FRD 409

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	لغويات (1) FRD 409	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	تتناول المادة التعريفات في مجال اللغويات والنظريات والاتجاهات اللغوية (Saussure, Mounin,Fishman)، تعريفات المصطلحات والمفاهيم الجوهرية المتعلقة بهذا المجال مثل اللغة والحديث والتصنيف اللغوي والخطاب والنطق والرمز والمعاني والتغييرات والتحويلات اللغوية والنظام اللغوي الفرنسي والعناصر المكونة للجملة وتركيباتها (جمل بسيطة ومعقدة) والتركيبات الفعلية والاسمية والجمل المتعدية واللازمة والحركة اللغوية للكلام وحركة الاتصال.		
مراجع المقرر	Clefs pour la linguistique générale Seghers 1971 1- Georges Mounin Saussure F. 2002 Ecrits de linguistique générale 2- Gallimard - Balley C. 1977- Le langage et la vie - Genève- Droz 3		

لغويات (2)FRD 409

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**لغويات (2) FRD 409**	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**دراسة بعض المجالات والعلوم ذات العلاقة أو المرتبطة باللغويات مثل التشكل النحوي وتركيب الجمل وعلم المعاني والصوتيات وعلم الأصوات وتدريس اللغات والجانب العملي للغة واللغويات العامة والتطبيقية النصية والوصفية والمقارنة وعلم اللغة الاجتماعي وعلم اللغة النفسي ومختلف أنواع الخطاب (الشفهي والكتابي) ووظائف اللغة والتصنيف اللغوي.**		
مراجع المقرر	**Clefs pour la linguistique générale Seghers 1971** **1Georges Mounin** **Saussure F. 2002 Ecrits de linguistique générale** **2- Gallimard** **- Balley C. 1977- Le langage et la vie - Genève- Droz** **3**		

الأدب الفرنسي (1) FRD 410

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**الأدب الفرنسي (1) FRD 410**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	**قسم اللغة الفرنسية**
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**تحتوي هذه المادة على مقدمة مختصرة عن الأدب الفرنسي ، واختيار نصوص من الأدب الفرنسي المعاصر، مع الأخذ في الاعتبار قدرة الدارس على فهم المفردات لدراسة نصوص أدبية كلاسيكية أو معاصرة ، وكذلك يتم تدريب الدارس على كيفية الشرح والتحليل النصي الفكري بغرض الحصول على بعض المهارات (معرفة نوع النص وطبيعته، من المتحدث فيه، وهو يخاطب من؟) استراتيجيات إبراز الحجة ، الخ و يتم اختيار النصوص التي تراعي مستويات الدارسين وتتماشى مع التدرج المتبع .**		
مراجع المقرر	**Nicole - La littérature progressive du français -** **1- Blondeau et al** **Fraisse Emmanuel-Mouralis Bernard - Questions générales de littérature - Seuil Paris 2001** **Compagnon Antoine - La littérature pourquoi faire Fayard Paris 2007**		

الأدب الفرنسي (2) FRD 410

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	الأدب الفرنسي (2) FRD 410	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	مواصلة تدريس كل ما ورد في مقرر الأدب الفرنسي المعاصر مع الأخذ في الاعتبار الحصيلة اللغوية للطالب، ويتواصل تطوير المهارة المشار إليها في الفصل السابع، ويتم اختيار النصوص التي تراعي مستويات الدارسين وتتماشى مع التدرج المتبع .		
مراجع المقرر	Nicole - La littérature progressive du français 1- Blondeau et al Fraisse Emmanuel - Mouralis Bernard - Questions générales de littérature - Seuil Paris 2001 Compagnon Antoine - La littérature pourquoi faire Fayard Paris 2007		

الفرنسية لأغراض مهنية (1) FRD 411

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	**الفرنسية لأغراض مهنية (1) FRD 411**	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**تتمحور المادة حول عالم الأعمال في ليبيا (شركات، فنادق، مواقع أثرية، سياحية الخ) التركيبة اللغوية الخاصة بالشركات والمؤسسات السياحية ، تشغيلها والاتصالات بها، طلب وإعطاء معلومات حول مواد، خدمات، الإبلاغ والحصول على معلومات حول الأسعار، أساليب التسديد وشروطها، صيغ الشكر، طلب إجازة، استقبال الزوار أو الزبائن، المشاركة في اجتماعات أو محاضرات ، تنظيم جدول زمني، البحث عن وظيفة ، فهم لغة التخصص.**		
مراجع المقرر	**1- Jean Luc Penformis - français intermédiaire - le français. com** **2- Le français du monde de travail -Eliane Cloose PUG- Grenoble 2009** **3- Affaires com Penformis jean Luc et al Clé international Paris 2007**		

الفرنسية لأغراض مهنية (2) FRD 411

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	الفرنسية لأغراض مهنية (2) FRD 411	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	دراسة النصوص التجارية ، دراسة الدعاية وتحليلها، كتابة رسائل تجارية : نظم وقواعد سارية المفعول، كتابة سيرة ذاتية، رسالة الرغبة في القيام بنشاط، تسجيل أو تقديم طلب شكاوى زبائن، إعداد طلبات، أخذ معلومات في الاعتبار، التحدث عن العمل ، المشاريع المهنية، تقديم المؤسسة ، إعداد رسائل قصيرة انطلاقا من البيانات المتوفرة، إعداد تقارير أو رسائل، دراسة وثائق مهنية أصلية.		
مراجع المقرر	1- Jean Luc Penformis - Français intermédiaire- le français. com 2- Le français du monde de travail -Eliane Cloose PUG- Grenoble 2009 3- Affaires com Penformis jean Luc et al Clé international Paris 2007		

FRD 412(1) ترجمة

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	ترجمة (1) FRD 412	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	دراسة نظريات الترجمة (كيف نترجم؟)، الطرق والتقنيات الضرورية للترجمة، كيفية فهم النص الأصلي قبل ترجمته، (المرحلة الأولي للترجمة و المرحلة الثانية ، ترجمة المعاني مع الأخذ في الاعتبار المصطلحات والجمل، نقل الأفكار والتعبير(المرحلة الثانية للترجمة)،التدريب على ترجمة الجمل انطلاقا من النصوص السهلة إلى الوثائق وغيرها.		
مراجع المقرر	1- المتقن في الترجمة - - د. جميل نصري وآخرون 2- https:// www.word reference.com/fren/reference 3- https: www.Larousse.fr./dictionnaire		

ترجمة (2) FRD 412

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	ترجمة (2) FRD 412	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	مواصلة العمل بشكل معمق يرتكز على المرحلة العملية للترجمة (الموضوع الأصلي وترجمته) ابتداء من النصوص والوثائق المختارة التي تشمل عدة مواضيع في مجال الترجمة سواء مواضيع أدبية ، علمية أو تجارية أو قانونية أو غيرها. ترجمة استنتاجات تتنعلق بإشكاليات وبيانات وأسلوب الترجمة.		
مراجع المقرر	المتقن في الترجمة - - د. جميل نصري وآخرون -1 2- https:// www.word reference.com/fren/reference 3- https: www.Larousse.fr./dictionnaire		

طرق البحث (1) FRD 413

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	ترجمة (2) FRD 412	صفة المقرر	اجباري
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	3		
مفردات المقرر	تحتوي المادة على دراسة القواعد والأسس العلمية الضرورية لإعداد البحث كما تحتوي على التعريفات والمعايير ذات العلاقة بالبحث والباحث والمشرف والموضوع وطريقة اختياره والأهداف وخطط البحث والإشكالية والقراءة الموجهة لمختلف مصادر التوثيق (كتب، دائرة المعارف، قواميس، دوريات، شبكة التواصل الاجتماعي، دور النشر الرسمية)، الهيكلية العامة للبحث المراد تقديمه، تجميع البيانات وطرقها المختلفة (استبيان وتحقيق)، تحاليلها ومعالجتها والبحث الفهرسي وإعداد الأوراق البحثية وتدوين ملخصات القراءات وتوثيق المصادر وتقنيات وقواعد إعداد البحث ومعالجة النصوص والجانب التنظيمي للبحث (من الإهداء إلى الفهرس).		
مراجع المقرر	Méthode de recherche en sciences humaines Jones Russel A. De boeck université La recherche en sciences Couture Marc et al De boeck 2- université La recherche qualitative Lessard Hebert Michelle et al 3 De boeck université		

مشروع بحث FRD (2) 413 (لاستكمال متطلبات الحصول على درجة الليسانس)

القسم	قسم اللغة الفرنسية	رقم المقرر	
اسم المقرر	مشروع بحث FRD (2) 413 (لاستكمال متطلبات الحصول على درجة الليسانس)	صفة المقرر	**اجباري**
طبيعة المقرر	نظري	الأقسام المقررة	قسم اللغة الفرنسية
وحدات المقرر	**3**		
مفردات المقرر	**يقوم الطالب بإعداد بحث تخرج (حوالي أربعين صفحة) يتم اختيار موضوعه مع الأستاذ المشرف حسب معايير يضعها القسم حيث يقوم بتقديمه عند تخرجه مستخدما الطرق العلمية البحثية التي اكتسبها في الفصل السابق.**		
مراجع المقرر	**Méthode de recherche en sciences humaines Jones Russel A. De boeck université** **La recherche en sciences Couture Marc et al De boeck 2- université** **La recherche qualitative Lessard Hebert Michelle et al De boeck université** **يمكن تحقيق هذا البرنامج من خلال المناهج التي يختارها القسم متمثلة في كتب منهجية، وسائل سمعية ومرئية، دلائل إرشادية خاصة ببرامج التعلم عن بعد والتعليم المفتوح، ووحدات دراسية مختلفة، بالإشراف والمتابعة المستمرين واللقاءات والدورات.**		